



# ALLEGRA

die trockene Lösung

## Elektro-Heizlüfter

AB-H36 / AB-H92

Bedienungsanleitung



# Liebe Kundin, lieber Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät aus dem Hause ALLEGRA entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Die enthaltenen Informationen ermöglichen Ihnen einen sicheren und reibungslosen Umgang mit Ihrem neuen Gerät. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf, damit Sie bei Bedarf nachschlagen können. Beachten Sie alle hier enthaltenen Sicherheitshinweise und Angaben zur Nutzung und Wartung. Das Handbuch sollte dem Gerät beiliegen, wenn Sie es anderen Personen zur Nutzung überlassen.

IHR ALLEGRA-TEAM

## Inhalt

Allgemeine Sicherheitshinweise . . . . .	3	Inbetriebnahme . . . . .	5
Wichtige Sicherheitshinweise . . . . .	3	Technische Daten . . . . .	5
Verwendung . . . . .	4	Störung . . . . .	6
Zugelassene Bediener . . . . .	4	Gewährleistung . . . . .	7
Gefahren durch Zubehör . . . . .	4	Konformitätserklärung . . . . .	7
Wartung und Pflege . . . . .	4		



### WARNSYMBOL

Dieses Zeichen leitet einen Gefahrenhinweis ein, der bei Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen bzw. Tod und/ oder Sachschäden führen kann. Beachten Sie die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung! Eine Nichtbeachtung kann schwerwiegende Folgen für die Gesundheit von Personen sowie Sachschäden und Schäden für die Umwelt zur Folge haben. Das vorliegende

Handbuch ist Bestandteil des Gerätes und muss bei jeder Nutzung zugänglich sein. Lesen Sie die Anleitung vor der Anwendung des Gerätes vollständig durch. Nutzen Sie das Gerät ausschließlich entsprechend den hier enthaltenen Anweisungen!

Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn offene Fragen zu Anwendung und Bedienung bestehen. In einem solchen Fall wenden Sie sich bitte an den ALLEGRA-Kundendienst.

## Zu dieser Anleitung

Einige Abbildungen können vom tatsächlichen Produkt abweichen, die Gebrauchsanweisung gilt nur für das gelieferte Produkt. Auf Produktweiterentwicklungen und Änderung der Spezifikation wird nicht explizit hingewiesen.



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem **Sammelpunkt** für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

## Allgemeine Sicherheitshinweise



Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise! Eine Nichtbeachtung kann schwerwiegende Folgen für die Gesundheit von Personen sowie Sachschäden und Schäden für die Umwelt zur Folge haben. Das vorliegende Handbuch ist Bestandteil des Gerätes und muss bei jeder Nutzung zugänglich sein. Lesen Sie die Anleitung vor der Anwendung des Gerätes vollständig durch. Nutzen Sie das Gerät ausschließlich entsprechend den hier enthaltenen Anweisungen! Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn offene Fragen zu Anwendung und Bedienung bestehen. In einem solchen Fall wenden Sie sich bitte an den ALLEGRA-Kundendienst.

## Wichtige Sicherheitshinweise

- **ACHTUNG:** Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf die Heizung auf keinen Fall abgedeckt werden.
- Der Heizlüfter ist nicht für den Einsatz im Freien bei feuchtem Wetter, im Badezimmer oder in anderer feuchter Umgebungen geeignet. Verwenden Sie diesen Heizlüfter nicht in der unmittelbaren Umgebung einer Badewanne, einer Dusche oder einem Schwimmbad.
- Bitte beachten Sie, dass der Heizlüfter sehr heiß werden kann. Ein sicherer Abstand zu brennbaren Gegenständen wie Möbel, Vorhänge und dergleichen ist unbedingt notwendig.
- Den Heizlüfter nicht direkt unter einer Steckdose aufstellen.
- Den Heizlüfter nicht mit einem Zeitschalter oder anderen Geräten verwenden, die das Gerät automatisch einschalten können.
- Der Heizlüfter darf nicht in Räumen, in denen brennbare Flüssigkeiten oder Gase verwendet oder gelagert werden, aufgestellt werden.
- Schließen Sie keine anderen Geräte an die gleiche Steckdose an.

- Bei der Verwendung eines Verlängerungskabels muss dieses so kurz wie möglich und immer voll ausgerollt sein.
- Beschädigte Netzkabel müssen durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person, ersetzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Heizung immer unter Beobachtung ist. Halten Sie Kinder und Tiere vom Gerät fern.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Fahrzeuge, auf Untergründe die leicht zu bewegen sind oder auf denen das Gerät umkippen kann.
- Trennen Sie das Gerät bei Nichtbenutzung von der Stromversorgung.
- Ziehen Sie den Stecker immer gerade heraus, entfernen Sie niemals den Stecker, indem Sie am Stromkabel ziehen.
- Stellen sie sicher, dass der Lufteinlass nicht blockiert werden kann (z. B. durch Vorhänge)
- Verwenden Sie das Gerät nie mit nassen Händen oder wenn das Netzkabel feucht ist.
- **VORSICHT:** Einige Teile dieses Gerätes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen.

## Gefahr!

### Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit Geräte zu bedienen

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.
- Lebensgefahr durch Ersticken/Verschlucken! Halten Sie Verpackungsmaterial und Kleinteile von Kindern fern. Entsorgen Sie Verpackungsmaterial sofort.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.



## **ACHTUNG!**

Das Gerät darf nur durch geschultes und fachkundiges Personal instand gesetzt werden. Innerhalb der Gewährleistung dürfen Eingriffe nur durch den Hersteller oder durch vom Hersteller beauftragte Personen durchgeführt werden. Eingriffe durch nicht autorisierte Personen führen zum Erlöschen der Gewährleistungsansprüche!

Bei Fragen zu Defekten und Funktionsstörungen von ALLEGRA-Produkten, empfiehlt es sich, Ihren Lieferanten zu kontaktieren. Den Hersteller ALLEGRA erreichen Sie unter +49 (0) 30 5111 600 oder [www.allegra24.de](http://www.allegra24.de)

## **Erste Benutzung**

- Das Heizelement besteht aus rostfreiem Stahl und wurde bei der Herstellung mit einem Schutzöl beschichtet. Bei der ersten Inbetriebnahme kann es daher zu einer leichten Rauch- bzw. Geruchsentwicklung kommen. Das ist ganz normal und vergeht nach kurzer Zeit.

## **Zugelassene Bediener**

- Die Bedienung des Gerätes darf nur von Personen durchgeführt werden, die vom Betreiber dazu beauftragt und eingewiesen wurden. Der Bediener ist im Arbeitsbereich Dritten gegenüber verantwortlich.
- Zuständigkeiten für die unterschiedlichen Tätigkeiten an dem Gerät müssen klar festgelegt und eingehalten werden. Unklare Kompetenzen sind ein Sicherheitsrisiko. Der Betreiber muss dem Bediener die Betriebsanleitung zugänglich machen und sich vergewissern, dass der Bediener sie gelesen und verstanden hat.

## **Gefahren durch Zubehör**

- Geräte und Zubehör müssen fachgerecht installiert bzw. angeschlossen werden und dürfen die Sicherheitseinrichtungen des Gerätes nicht außer Kraft setzen. Weiterhin dürfen die Bedien- und Visualisierungseinrichtungen nicht abgedeckt werden.

## **Wartung und Pflege**

- Bevor Sie das Gerät reinigen, trennen Sie es von der Stromversorgung und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch. Für gröbere Verschmutzungen verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein leicht feuchtes Tuch. Achten Sie dabei darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes oder auf die Heizung gelangt.
- Trocknen Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch.
- Verwenden Sie niemals Lösungsmittel wie Benzin, Isoamylacetat Toluol etc.
- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör immer in sauberem, trockenem Zustand in der Verpackung, an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf.

## Inbetriebnahme

- Stellen Sie den Heizlüfter so, dass er aufrecht auf einer festen Oberfläche steht und in sicherer Entfernung zu feuchten, nassen Umgebungen bzw. brennbaren Gegenständen ist.
- Schließen Sie den Heizlüfter an das Stromnetz.
- Stellen Sie den Thermostatknopf auf MAX und lassen Sie die Heizung mit voller Leistung laufen.
- Der Heizlüfter wird eingeschaltet, sobald dieser auf eine der Leistungsstufen eingestellt ist.
- Drehen Sie den Thermostatknopf auf die von Ihnen gewünschte Stellung.
- Sobald der Raum die gewünschte Temperatur erreicht hat, wird sich das Heizelement automatisch abschalten. Der Lüfter arbeitet jedoch weiter. Wenn sich die Umgebungstemperatur verringert, startet das Heizelement automatisch wieder und hält somit die Raumtemperatur konstant auf der gewünschten Temperatur.
- Vor dem Abschalten der Heizung bitte das Thermostat auf MIN-Position drehen und den Schalter auf Lüfterposition drehen. Lassen Sie das Gerät für zwei Minuten abkühlen, danach die Heizung ausschalten und den Stecker herausziehen.



Technische Daten	Modell AB-H36	Modell AB-H92
Schutzklasse	IP20	IP20
Spannung	220 – 240 V	400 V
Nennleistung	3000 W	9000 W
Stromaufnahme	12,5 A ~13,6 A	13,0 A ~13,6A
Erforderliche Sicherung	16 A	16 A
Einstellungen (W)	25/1500/3000 W	80/6000/9000 W
Luftumwälzung	217 m <sup>3</sup>	960 m <sup>3</sup>
Geräuschpegel	57 db	53 db
Thermostat	0 – 30°C	0 – 30°C
Sicherheitsthermostat	Abschaltung durch Sicherheitsthermostat bei 85°C	
Lüfter schaltet bei Wunschtemperatur aus	NEIN	NEIN
Maße (LxBxH)	209 x 265 x 293 mm	420 x 330 x 490 mm
Gewicht	2,9 kg	6,5 kg

# Störung

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Heizgerät arbeitet nicht, selbst wenn es eingesteckt ist und der Schalter bzw. der Thermostat eingeschaltet ist.	Der Stecker ist lose bzw. schlechte Verbindung.	Ziehen Sie den Stecker vorsichtig heraus, überprüfen Sie die Verbindung des Steckers und der Buchse. Dann wieder anschließen.
	Keine Stromversorgung	Schließen Sie das Gerät an eine funktionierende Steckdose an.
Das Heizelement glüht	Die Eingangsspannung ist zu hoch oder zu niedrig	Verwenden Sie nur die angegebene Stromversorgung.
	Das Lufteinlassgitter ist blockiert	Stellen Sie das Gerät in ausreichendem Abstand zu Vorhängen, Plastikbeuteln, Papier und anderen Dinge auf, die den Lufteinlass abdecken könnten.
Das Gerät wärmt nicht, nur der Ventilator funktioniert.	Die Heizung ist nicht eingeschaltet	Stellen Sie den Heizungsschalter ein.
	Das Thermostat hat sich eingeschaltet	Drehen Sie das Thermostat und achten Sie darauf ob ein Klick zu hören ist. Ist kein Klick zu hören, und das Thermostat ist nicht beschädigt wird sich die Heizung automatisch einschalten wenn sie abgekühlt ist
	Der Überhitzungsschutz hat ausgelöst	Schalten Sie die Heizung ab und entfernen Sie eventuelle Blockaden. Ziehen Sie den Stecker und warten Sie mindestens 10 Minuten damit das Schutzsystem zurückgesetzt wird, bevor Sie die Heizung neu starten.
Ungewöhnliche Geräusche	Das Gerät steht nicht richtig	Stellen Sie das Gerät auf einem geraden und festen Untergrund auf.

**Heizlüfter-AB-H36**  
Die jeweils aktuellste Bedienungsanleitung finden Sie hier:



**Heizlüfter-AB-H92**  
Die jeweils aktuellste Bedienungsanleitung finden Sie hier:



## Gewährleistung

Sollte es an Ihrem Gerät zu einer Störung kommen, bitten wir Sie, sich zunächst an unsere technische Hotline (+49 / 30 5 111 600) zu wenden beziehungsweise den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, zu kontaktieren. Sollten wir das Problem über diesen Weg nicht lösen können, senden Sie das Gerät bitte an den entsprechenden Händler zurück.

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind äußere optische Mängel, darüber hinaus Schäden, die durch unsachgemäße Installation oder fehlerhafte Bedienung entstanden sind sowie bei Entfernen oder unkenntlich gemachten Fabrikationsnummern oder mechanischen Beschädigungen.

Bei Eingriff durch unautorisierte Dritte erlischt der Gewährleistungsanspruch.

Die Gewährleistung umfasst die Reparatur oder den Umtausch des defekten Teils, jedoch nicht Ihre notwendigen Aufwendungen.

Wir weisen Sie darauf hin, dass wir die Warenneulieferung dann verweigern, wenn sie gegenüber der Mängelbeseitigung mit unverhältnismäßig hohen Kosten verbunden ist (stellt den Regelfall dar).

Das defekte Gerät bzw. Teil ist mit Fehlerbeschreibung in Originalverpackung inklusive Zubehör und der Rechnung (Kopie) sowie im Gewährleistungsfall mit Gewährleistungskarte an die ALLEGRA Trocknungstechnik Vertriebs GmbH zu senden. Unfreie Sendungen werden grundsätzlich nicht angenommen.

## Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung nach Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU (NR.0001)

Der Hersteller / Inverkehrbringer

ALLEGRA Trocknungstechnik Vertriebs GmbH  
Berliner Allee 303  
13088 Berlin

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt:

Produktbezeichnung: Elektroheizer

Modellbezeichnung: AB-H36 + AB-H92

Seriennummer: H36xxxx + H92xxxx

den Bestimmungen der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU – einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen – entspricht

EN 55014-1:2006+A1+A2

EN 55014-2:2015

EN 60335-1:2012+A11

EN 60335-2-30:2009+A11

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-11:2000

EN 62233:2008



Die Geschäftsführung der  
ALLEGRA Trocknungstechnik  
Vertriebs GmbH

Berlin 01.01.2019

  
André Thomas  
Geschäftsführer



**ALLEGRA Trocknungstechnik Vertriebs GmbH**  
Berliner Allee 303, 13088 Berlin

Tel. +49 (0) 30 5 111 600  
[info@allegra24.de](mailto:info@allegra24.de)  
[www.allegra24.de](http://www.allegra24.de)